

Ref #: 63478

## Certification of Translation Accuracy

## Translation of **Document** from **Slovak** to **English** (UK)

We, Translayte, a professional translation services company, member of the Association of Translation Companies (No. 2021ATCAC1283), having no relation to the client, hereby certify that the annexed **English (UK)** translation of the **Slovak** document, executed by us, is to the best of our knowledge and belief, a true and accurate translation of the original document, likewise annexed hereunto.

This is to certify the correctness of the translation only. We do not guarantee that the original is a genuine document, or that the statements contained in the original document are true. Further, Translayte assumes no liability for the way in which the translation is used by the customer or any third party, including end-users of the translation.

A copy of the translation, and original files presented, are attached to this certification.

For: Translayte

Tayo Ademolu, Managing Director

Dated: 05/12/2022









# SLOVAK REPUBLIC SLOVENSKÁ TECHNICKÁ UNIVERZITA V BRATISLAVE [SLOVAK TECHNICAL UNIVERSITY IN BRATISLAVA]

## **DEGREE CERTIFICATE**

Series I 016044

We hereby certify that

No FEI-11-5384-35701

## Bc. 1 Ladislav Szolik

Date of birth: 20 August 1987 Place of birth: Komárno, Slovak Republic

has successfully completed

the accredited postgraduate Master's-level study programme

Applied Information Technology

in the following field:

9.2.9 Applied Information Technology

at the Faculty of Electrical Engineering and Information Technology

Pursuant to section 53(5) of Act No 131/2002 on Institutions of Higher Education and Amendments and Supplements to Certain Acts, as amended

the above student is hereby admitted to the degree of

## 'Inžinier'2

(abbreviated form 'Ing.')

Bratislava, 21 June 2011

[Signature]

Doc.<sup>3</sup> Ing. Robert Redhammer, PhD.

Rector

[Round stamp: Slovak Technical University in Bratislava Rector's Office [Slovak national coat of arms] -10-] [Signature]

Doc. RNDr.<sup>4</sup> Gabriel Juhás, PhD.

Faculty Dean

<sup>\*</sup>Translator's note: RNDr. = Rerum naturalium doctor, an academic qualification roughly equivalent to a Masters in Natural Science, awarded after completion of magisterské štúdium (4-6 years) and defence of a thesis





<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Translator's note: Bc. = Bakalár, an academic qualification equivalent to a Bachelor's degree, awarded after 3-4 years of university study <sup>2</sup> Translator's note: a Master's-level academic qualification in a technical or commercial field, requiring 4 - 6 years of university study and defence of a

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Translator's note: a Master's-level academic qualification in a technical or commercial field, requiring 4 - 6 years of university study and defence of a thesis

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup> Translator's note: Doc. = *Docent*, an academic title (both degree and position) equivalent to Senior Lecturer, awarded by the University Rector after a certain number of years of teaching, a research project and a public lecture

<sup>4</sup> Translator's note: RNDr. = *Rerum naturalium doctor*, an academic qualification roughly equivalent to a Masters in Natural Science, awarded after



[Slovak national coat of arms]

## SLOVAK REPUBLIC

Slovak Technical University in Bratislava
Faculty of Electrical Engineering and Information Technology

No FEI-11-5384-35701

## State Examination TRANSCRIPT

I hereby certify that, pursuant to section 63(1) of Act No 131/2002 on Institutions of Higher Education and Amendments and Supplements to Certain Acts, as amended, the following student:

## **Bc. Ladislav Szolik**

Date of birth: 20 August 1987 Place of birth: Komárno, Slovak Republic

has successfully completed the State examination for the following accredited postgraduate [Master's] study programme:

**Applied Information Technology** 

Field:

9.2.9 Applied Information Technology

Subject:

**Control Methods and Algorithms** 

date: 21 June 2011 Grade: B

and defended a thesis entitled

'Využitie programového prostredia OpenModelica pre Internetom podporované riadenie systémov'

['Use of the OpenModelica Software Environment for Internet-Supported System Management']

Date: 21 June 2011

Grade: A

Bratislava, 21 June 2011

L.S.
[Round stamp:
Slovak Technical University in
Bratislava
Rector's Office
[Slovak national coat of arms]

[Signature]

Doc. RNDr. Gabriel Juhás, PhD.

Faculty Dean

Scale of grades: A - Distinction, B - Merit, C - Good, D - Satisfactory, E - Pass

-10-]





### THE UNIVERSITY SYSTEM IN THE SLOVAK PUBLIC

To satisfy the general requirements for university admission, candidates must have completed secondary school education with the Maturita advanced secondary school-leaving examination, usually awarded after 13 years of study, or 12 years in exceptional cases.

Universities generally also organise entrance examinations.

## University study

There are three levels of university studies:

- Bachelor's degrees, which take 3 years, or 4 years in certain cases (architecture or visual arts and design).
- Master's degrees and lower-level doctorates, which take between 1 and 3 years. The standard length of study for an undergraduate degree and postgraduate degree in the same or a related field of study amounts to a total of at least 5 years. This can also be conducted as a single course combining an undergraduate and postgraduate degree. In that case the standard length of study is 4 to 6 years.
- Doctorate. The standard length of daily attendance study is 3 to 4 years and up to 5 years for remote study.

Universities award the following degrees:

### Undergraduate level

Bakalár (Bc.) [Bachelor's]

### Graduate level

- Magister (Mgr.) [Master of Arts], Magister umenia (Mgr. art.) [Master of Fine Arts]
- Inžinier (Ing.) [Master of Science/Agriculture/Economics/etc.] in technical, agricultural and economic fields and Inžinier architekt (Ing. Arch.) [Master of Architecture] in architecture and urbanism
- Doktor všeobecného lekárstva (MUDr.) [Doctor of General Medicine] in general medicine, Doktor zubného lekárstva (MDDr.) [Doctor of Dentistry] in dental medicine
- Doktor veterinárskeho lekárstva (MVDr.) [Doctor of Veterinary Medicine] in veterinary medicine

### Doctorate level

- Doktor philosophiae doctor (PhD.) [Doctor of Philosophy];
- Doktor umenia artis doctor (ArtD.) [Doctor of Arts];
- Licenciát (katolíckej) teológie (ThLic.) [Licentiate in (Catholic) Theology1
- Doktor (katolíckej) teológie (ThDr.) [Doctor of (Catholic) Theology]

Students who have completed a Master's degree can perform a viva voce examination, which also comprises defence of a dissertation. Universities award the following academic titles following successful completion of the

- Doktor prírodných vied (RNDr.) [Doctor of Natural Sciences] in natural sciences
- Doktor farmácie (PharmDr.) [Doctor of Pharmacy] in pharmaceutical
- Doktor filozofie (PhDr.) [Doctor of Philosophy]
- Doktor práv (JUDr.) [Doctor of Law] in law
- Doktor pedagogiky (PaedDr.) [Doctor of Education] in education and
- Doktor teológie (ThDr.) in theology, apart from Catholic theology

 $\begin{tabular}{ll} \textbf{Credit system (from the 2002/2003 academic year)} \\ \textbf{Students must normally obtain 60 credits for the entire academic year $-30$ \\ \end{tabular}$ credits for a semester and 20 credits for a trimester.

There are six classification grades: A (Distinction) (outstanding results) - B (Merit) = 1.5 (above-average results) (average results) - C (Good)

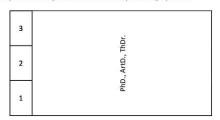
- D (Satisfactory) = 2.5 (acceptable results) (results only satisfy the minimum criteria) - E (Pass) = 3 (results do not even satisfy the minimum criteria)

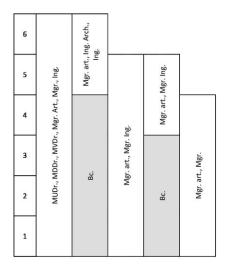
With certain subjects, a university or faculty (if a degree is taught within a faculty) can decide not to award a grade but to set other criteria for successful completion, e.g. conditions for obtaining credits.

A weighted grade point average is used to evaluate a student's overall study results for a set period. This is calculated by adding up the total credits and numerical grades within the period evaluated for all the subjects registered by the student and dividing the result by the total number of registered by the student for the period in question. A '4' is recorded as the weighted grade point average for subjects registered by the student which he/she has not completed. Subjects not evaluated by a grade are not taken into account when calculating the weighted grade point average.

The academic year starts on 1 September of each year and ends on 31 August of the following year. It consists of two semesters (winter and summer) or three trimesters. Organisation of the academic year is determined by the bylaws of the faculty, or the bylaws of the university if not

### University education system in the Slovak Republic in graph-form





Full secondary education or full secondary vocati	
	,acionai
cducation	



Text and layout: Ministry of Education, Science, Research and Sport of the Slovak Republic



## DEGREE CERTIFICATE SUPPLEMENT

 1. Information regarding the graduate

 Bc. Szolik
 Ladislav

 1.1 Surname:
 1.2 First name(s)

 20 August 1987
 35701

1.4 Student code

[University seal: :SLOVAK TECHNICAL UNIVERSITY 1938]

2. Course details

Degree certificate - 'Inžinier' (Ing.)

2.1 Title of graduation documentation and academic degree awarded

9.2.9 Applied Information Technology

2.2 Field(s)

1.3 Date of birth

Slovak Technical University in Bratislava

Vazovova 5, 812 43 Bratislava

www.stuba.sk

Applied Information Technology

2.3 Course

Slovak Technical University in Bratislava

public university2.4 Name and type of university

Faculty of Electrical Engineering and Information Technology

2.5 Name of faculty/department at which the course was held

Slovak

2.6 Course language

3. Details regarding degree level

Completion of an undergraduate university degree and satisfaction of the admission

2.Postgraduate

3.1 Level of qualification

2

3.2 Set duration of course (years)

DEGREE CERTIFICATE SUPPLEMENT FEI-11-5384-35701

requirements set by the university.

This Supplement is only valid with the Degree Certificate.

3.3 Admission requirements





## 4. Details regarding course content and grades achieved

- 4.1 Form of study: full-time, daily attendance
- 4.2 Characteristics of the study programme: In Applied Information Technology, students learn how to design and use information systems. They do so by studying basic IT system and software engineering subjects, intersecting with courses in three main application areas: Information System Security, Information Technology in Management and Decision-Making, and Event System Modelling and Simulation. These skills can be used for auditing major ITC systems (e.g. electronic banking), protection of sensitive data, modelling work-flow processes and embedded systems, designing information systems and software products in general, and in management systems.

## 4.3 Modules completed and credits and grades obtained

Module	Credits	Grade
Coding Theory	6	Е
Accountancy	6	E
Object-Oriented Programming	6	В
Modelling and Simulation of Processes	6	В
Team Project 1	4	Α
Internet and Intranet Applications	6	Α
Economic Statistics	6	E
System Programming	6	c
Team Project 2	4	Α
Multimedia	6	В
Control Methods and Algorithms	6	C
Formal Methods	6	D
Thesis 1	6	Α
Network Technologies	6	C
Artificial Neural Networks	6	В
Thesis 2	30	Α
Business Informatics and Business Management	6	Е

4.4 Scale of grades:	Α	Distinction	1	4.5 Overall grade:	
	В	Merit	1.5	(weighted grade point average)	Y
(grade for the module)	С	Good	2	(88 p8)	$WGPA = \frac{\sum_{n} c_{n} g_{n}}{\sum_{n} c_{n}}$
	D	Satisfactory	2.5	2 -2	$\sum_{n} c_n$
	E	Pass	3	1.71	

 $c_n$  = credits for the relevant module  $g_n$  = grade for the relevant module





	5. Deta	ils regarding application of the qualifi	cation
5.1	Access to continued further education: A	II courses of study requiring completio	on of a postgraduate degree.
5.2	Academic status:		
		6. Additional information	
6.1	Additional information: -		
6.2	Other information sources: Slovak Technof Electrical Engineering and Information	nical University in Bratislava, Vazovova Technology, Ilkovičkova 3, 812 19 Bra	5, 812 43 Bratislava, www.stuba.sk, Faculty tislava
		7. Certification	
7.1	<b>Date:</b> 21 June 2011		
	[Signature] Doc. Ing. Robert Redhammer, PhD.	L.S [Round stamp:	[Signature] Doc. RNDr. Gabriel Juhás, PhD.
	Rector	Slovak Technical University in	Faculty Dean
		Bratislava Rector's Office	
		[Slovak national coat of arms]	
		-10-]	





## SLOVENSKÁ REPUBLIKA SLOVENSKÁ TECHNICKÁ UNIVERZITA V BRATISLAVE

# **DIPLOM**

Séria I 016044

Č. FEI-11-5384-35701

## Bc. Ladislav Szolik

narodený 20. augusta 1987 miesto narodenia Komárno, Slovenská republika

absolvoval inžinierske štúdium – druhý stupeň vysokoškolského vzdelávania

štúdiom akreditovaného študijného programu aplikovaná informatika

v študijnom odbore 9.2.9 aplikovaná informatika na Fakulte elektrotechniky a informatiky.

Podľa  $\S$ 53 ods. 5 zákona č. 131/2002 Z. z. o vysokých školách a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov

sa mu udeľuje akademický titul

"inžinier"

(v skratke "Ing.")

Bratislava 21. júna 2011

doc. Ing. Robert Redhammer, PhD.

Brailing Bra

doc XNDr. Gabriel Juhás, PhD. dekan

CERTIFIED CERTIFIED





## SLOVENSKÁ REPUBLIKA Slovenská technická univerzita v Bratislave

Fakulta elektrotechniky a informatiky

Č. FEI-11-5384-35701

## **VYSVEDČENIE**

o štátnej skúške

## Bc. Ladislav Szolik

narodený 20. augusta 1987 miesto narodenia Komárno, Slovenská republika

podľa § 63 ods. 1 zákona č. 131/2002 Z. z. o vysokých školách a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov

pre inžinierske štúdium - druhý stupeň vysokoškolského vzdelávania v štúdiu akreditovaného študijného programu

## aplikovaná informatika

v študijnom odbore 9.2.9 aplikovaná informatika

vykonal štátnu skúšku z predmetu

Metódy a algoritmy riadenia

dňa 21. júna 2011

s prospechom



Využitie programového prostredia OpenModelica pre Internetom podporované riadenie systémov

dňa 21. júna 2011

s prospechom

Bratislava 21. júna 2011



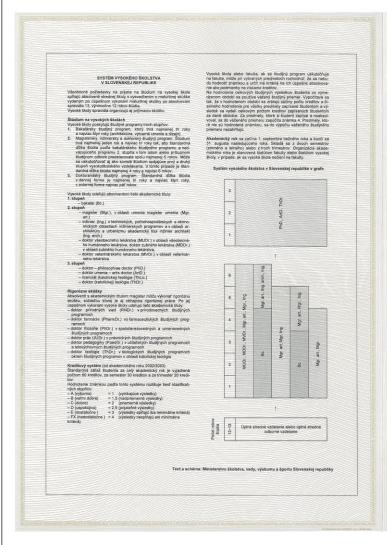
doc. RNDr. Gabriel Juhás, PhD. za univerzitu

Klasifikačná stupnica: A - výborne, B - veľmi dobre, C - dobre, D - uspokojivo, E - dostatočne

CERTIFIED













4. Informácie o obsahu štúdia a doslahnutých výsledkoch 4.1 Forma štúdia: denná
4.2 Charakteristika študijného programu: V študijnom program Aplikovaná informatika sa študenti naučia navrhovať a používat Informačný systémy. Dosahujú to štúdiom základných predmetov z informačných systémov a softveroveho nizinierstva. Ktoré sa prelinajú s kurzami v troch hlavných aplikačných oblastiach: bezpečnosť Informačných systémov. T v riadná r zorbodovaní a modelovanie a simulácia udalostných systémov. Nájdu uplatnenie u auditovaní veho/i informačných a komunikačných systémoch ako napr. elektronické bankovníctvo, ochrana cilitivých dát, modelovanie work-flow procesov a vnorených systémov, pri návrhu informačných systémov a softvérových produktov všeobecne, ako aj v systémoch riadenia. 4.3 Absolvované predmety, získané kredity a známky kredity známka 4.4 Klasifikačná A stupnica: B C (hodnotenie predmetu) D E  $V\tilde{S}P = \frac{\sum\limits_{n} k_{n}h_{n}}{\sum\limits_{n} k_{n}}$ 

	5. Informácie o funkcii vzdelania
5.1 Pristup k ďalšiemu štúdiu: Vše	tky štúdiá, ktoré vyžadujú absolvovanie 2. stupňa vysokoškoľského vzdelávania.
5.2 Postavenie v systéme odborný	ých kvalifikácií:
	6. Doplnkové informácie
6.1 Doplnkové informácie: –	
6.2 Ďalšie informačné zdroje: Si www.stuba.sk, Fakulta elektrotec	lovenská technická univerzita v Bratislave, Vazovova 5, 812 43 Bratislava, hniky a informatiky, Ilkovičova 3, 812 19 Bratislava
	7. Certifikácia
7.1 Dátum: 21. júna 2011	
Tedhaullll doc'ing. Robert Redhammer, F	PhD. doc. RNDr. Gabriel Juhás, PhD. dekan
	OAIU19
	The state of the s

